



Atlanta 300

DE

MONTAGEANLEITUNG

EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

NL

MONTAGEAANWIJZING

CZ

NÁVOD K INSTALACI

SK

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

HR

UPUTE ZA MONTAŽU

SI

NAVODILA ZA POSTAVITEV

TR

KURULUM TALIMATI

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

DK

MONTAGEVEJLEDNING

EE

PAIGALDUSJUHEND

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

FI

ASENNUSOHJEET

FR

NOTICE DE MONTAGE

HU

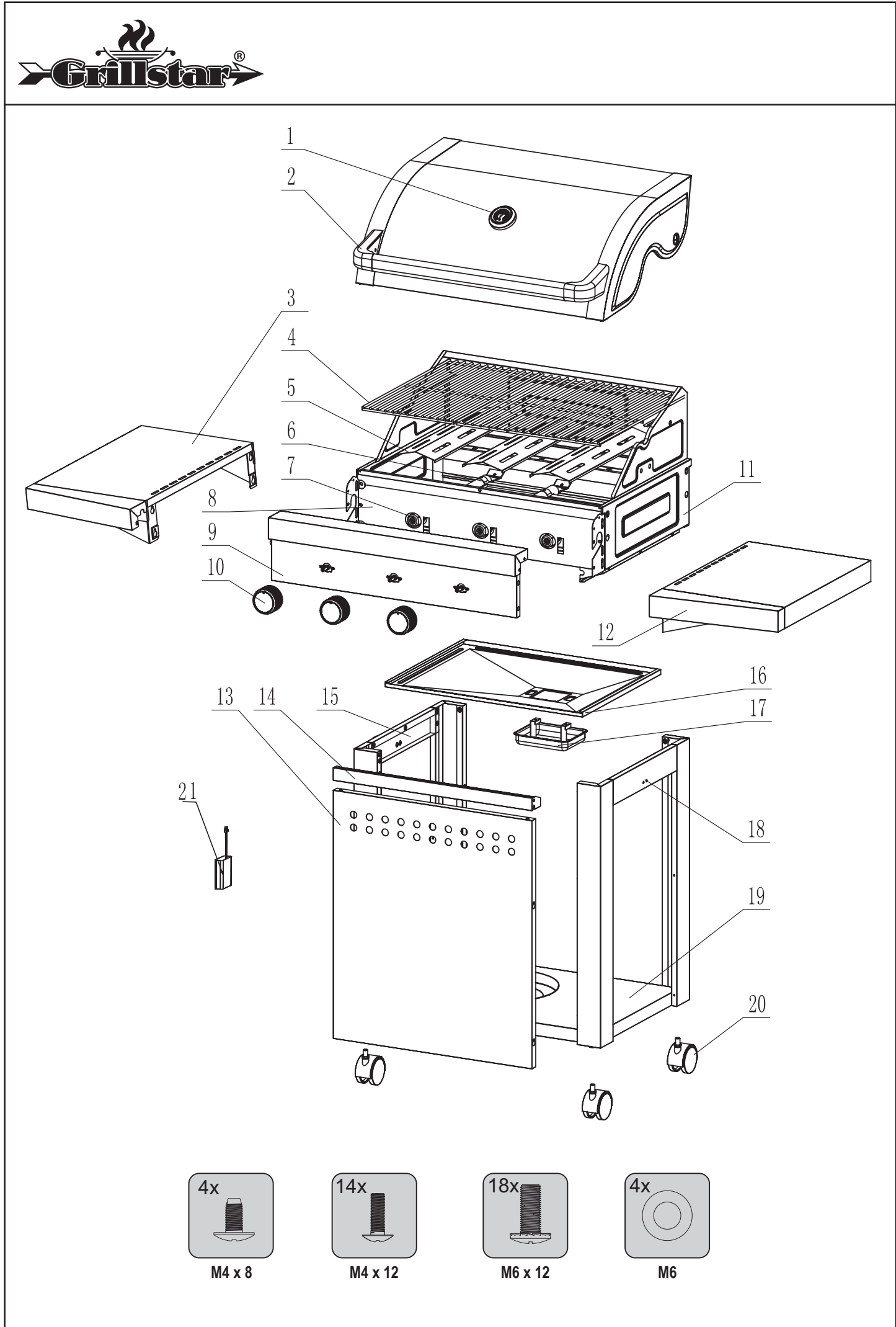
ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁS

IS

LEIÐBEININGAR FYRIR UPPSETNINGU

NO

MONTERINGSANVISNING



DE		
Teile-Nr.	Bezeichnung	Menge
1	Thermometer	1
2	Deckelgriff	1
3	Ablage links	1
4	Grillroste	3
5	Flammenverteiler	3
6	Kreuzverbindung	1
7	Hauptbrenner	3
8	Inneres Bedienfeld	1
9	Bedienfeld	1
10	Bedienknopf	3
11	Verschluss	1
12	Ablage rechts	1
13	Frontpanel Grillwagen	1
14	Strebe Grillwagen vorne	1
15	Strebe Grillwagen links	1
16	Fett-Auffangblech	1
17	Fett-Auffangschale	1
18	Strebe Grillwagen rechts	1
19	Bodenblech Grillwagen	1
20	Rollen	4
21	Batterie-Box	1

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Grill korrekt montiert haben.
Befolgen Sie dazu die einzelnen Schritte der detaillierten Montageanleitung.

Achtung: Wir legen großen Wert auf einen möglichst einfachen Montageprozess. Die Metallteile wurden nach der Produktion entgratet, jedoch können scharfe Kanten Verletzungen verursachen. Daher empfehlen wir beim Umgang mit den Teilen während der Montage Schutzhandschuhe zu tragen.

	EU Konformitätserklärung (Original-Erklärung) EU Declaration of Conformity (Original Declaration)	2017-BH-AGS05						
ES Declaración UE de conformidad (Declaración original) NL EU-verklaring van overeenstemming (Originele verklaring) DK EU-overensstemmelseerklæring (Original-erklæring) SK EU vyhlásenie o zhode (originálne vyhlásenie) BG ЕС декларация за съответствие (оригинална декларация)	EE EU vastavusdeklaratsioon (originaaldeklaratsioon) FI EU-vastavuuksilmoitus (alkuperäinen vastaus) HR EU izjava o skladnosti (originalna izjava) LV ES atbilstības deklarācija (Oriģinālā deklarācija) SI EU-izjava o skladnosti (originalna izjava)	LT ES atitikties deklaracija (Originali deklaracija) SE EU-försäkran om överensstämmelse (originalförsäkran) CZ EU prohlášení o shodě (originální prohlášení) HU EU-megfelelőségi nyilatkozat (eredeti nyilatkozat) FR Déclaration UE de conformité (Déclaration d'origine)						
garbou GmbH, Dornaper Str. 18, D-42327 Wuppertal								
DE erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt BG Vyhlásuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok LT Su visiška atsakomybe patvirtinama, kad produktas EN declares under sole responsibility, that the product EE Декларира на собствена отговорност, че продуктът SE Försäkrar under eget ansvar att produkten ES declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto FI Kinnitab omal ainuvastutusel, et toode CZ Prohlašuje ve výhradní zodpovědnosti, že výrobek NL verklaart hierbij dat het product HR Izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod HU Teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék DK erklærer som eneansvarlig, at produktet LV Ar pilnu atbildību paziņo, ka produkts FR Déclare sous sa propre responsabilité que le produit SK Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok SI Izjavlja na lastno odgovornost, da je izdelek								
<table><tr><td>DE Bezeichnung des Produktes / Artikel-Nr.: EN Product Description / Article-No.: ES Denominación del producto / n°. de art.: NL Productomschrijving / Artikel-Nr.: DK Betegnelse af produktet / Vare Nr.: SK Označenie výrobku / č. výr.: BG Наименование на продукта / арт. №: EE Toote nimetus / Artikli-Nr.: FI Tuote nimeltä / Tuotenro: HR Naziv proizvoda / Artikl br.: LV Produkta apzīmējums / preces Nr.: SI Oznaka izdelka / št. artikla: LT Produkto aprašymas / dalies nr.: SE Produktens beteckning / Artikel-Nr.: CZ Označení výrobku / č. výr.: HU A termék megnevezése / cikkszám: FR Désignation du produit / Référence:</td><td>Gas Barbecue ATLANTA 300 K113JAA 0063CM7063/24906612 0063CM7063/66918707 0063CM7063/24876496 0063CM7063/60901736</td><td></td></tr></table>			DE Bezeichnung des Produktes / Artikel-Nr.: EN Product Description / Article-No.: ES Denominación del producto / n°. de art.: NL Productomschrijving / Artikel-Nr.: DK Betegnelse af produktet / Vare Nr.: SK Označenie výrobku / č. výr.: BG Наименование на продукта / арт. №: EE Toote nimetus / Artikli-Nr.: FI Tuote nimeltä / Tuotenro: HR Naziv proizvoda / Artikl br.: LV Produkta apzīmējums / preces Nr.: SI Oznaka izdelka / št. artikla: LT Produkto aprašymas / dalies nr.: SE Produktens beteckning / Artikel-Nr.: CZ Označení výrobku / č. výr.: HU A termék megnevezése / cikkszám: FR Désignation du produit / Référence:	Gas Barbecue ATLANTA 300 K113JAA 0063CM7063/24906612 0063CM7063/66918707 0063CM7063/24876496 0063CM7063/60901736				
DE Bezeichnung des Produktes / Artikel-Nr.: EN Product Description / Article-No.: ES Denominación del producto / n°. de art.: NL Productomschrijving / Artikel-Nr.: DK Betegnelse af produktet / Vare Nr.: SK Označenie výrobku / č. výr.: BG Наименование на продукта / арт. №: EE Toote nimetus / Artikli-Nr.: FI Tuote nimeltä / Tuotenro: HR Naziv proizvoda / Artikl br.: LV Produkta apzīmējums / preces Nr.: SI Oznaka izdelka / št. artikla: LT Produkto aprašymas / dalies nr.: SE Produktens beteckning / Artikel-Nr.: CZ Označení výrobku / č. výr.: HU A termék megnevezése / cikkszám: FR Désignation du produit / Référence:	Gas Barbecue ATLANTA 300 K113JAA 0063CM7063/24906612 0063CM7063/66918707 0063CM7063/24876496 0063CM7063/60901736							
DE erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: EN is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation: ES cumple con las siguientes disposiciones pertinentes de la legislación comunitaria de armonización: NL voldoet aan de volgende relevante EU-harmonisatiewetgeving: DK opfylder de følgende relevante harmoniseringsforskrifter fra Unionen: SK spáda nasledujúce predpisy Európskej únie o harmonizácii práva: BG отговаря на следните действащи разпоредби за хармонизация на Съюза: EE täidab järgmiste asjakohaste liidu ühtlustamisvaldkonna õigusaktide nõudeid: FI on unionin seuraavan asiaankuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: HR ispunjava slijedeće važeće usklađene propise EU-a: LV atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam: SI v skladu z naslednjimi usklajenimi predpisi Unije: LT atitinka šiuos nurodytus ES darniuosius teisės aktus: SE överensstämmer med följande harmoniserad unionslagstiftning: CZ splňuje následující příslušné předpisy Evropské unie o harmonizaci práva: HU teljesíti az alábbi, uniós harmonizált jogszabályokat: FR est conforme aux dispositions légales d'harmonisation en vigueur suivantes de l'Union:			2009/142/EC (GAD)					
EC certificate of conformity No.: 75232 issued by Notified Body No.: 0063 Kiwa Nederland B.V. Wilmersdorf 50 NL-7300 AC Apeldoorn								
<table><tr><td>DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen: EN Applied harmonised standards or other specifications: ES Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones: NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificities: DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer: SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie: BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации: EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid: FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät: HR Primijenjene usklađene norme ili druge specifikacije: LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas: SI Uporabljene usklajeni standardi ali druge specifikacije: LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos: SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer: CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace: HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk: FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:</td><td></td><td>EN 498: 2012 EN 484: 1997</td></tr></table>			DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen: EN Applied harmonised standards or other specifications: ES Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones: NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificities: DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer: SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie: BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации: EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid: FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät: HR Primijenjene usklađene norme ili druge specifikacije: LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas: SI Uporabljene usklajeni standardi ali druge specifikacije: LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos: SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer: CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace: HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk: FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:		EN 498: 2012 EN 484: 1997			
DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen: EN Applied harmonised standards or other specifications: ES Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones: NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificities: DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer: SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie: BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации: EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid: FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät: HR Primijenjene usklađene norme ili druge specifikacije: LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas: SI Uporabljene usklajeni standardi ali druge specifikacije: LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos: SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer: CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace: HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk: FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:		EN 498: 2012 EN 484: 1997						
<table><tr><td>Wuppertal, den 17.10.2017</td><td></td><td>garbou GmbH Dornaper Strasse 18 42327 Wuppertal</td></tr><tr><td colspan="2">Peter Schmidt, Geschäftsführer</td><td>General Manager CEO</td></tr></table>			Wuppertal, den 17.10.2017		garbou GmbH Dornaper Strasse 18 42327 Wuppertal	Peter Schmidt, Geschäftsführer		General Manager CEO
Wuppertal, den 17.10.2017		garbou GmbH Dornaper Strasse 18 42327 Wuppertal						
Peter Schmidt, Geschäftsführer		General Manager CEO						



1. Technische Daten

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17		
Produktbezeichnung	Gasgrill					
Modellnummer	ATLANTA 300					
Produkt-Identifizierungsnummer	0063CM7063					
Gaskategorie	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gas-Typ / Gas-Druck	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan (G30)	Butan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Bestimmungsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Größe der Einspritzdüse Hauptbrenner	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Größe der Einspritzdüse Seitenbrenner	-	-		-	-	-
Gesamtleistung	10.5 kW / (764 g/h)					
Druckbereich Gasversorgung						
Seriennummer						
Nur im Freien verwenden						
Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung						
Warnung: Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Hergestellt in China.						

Wir empfehlen die Verwendung einer 5 kg Gasflasche.

Bei Maximaler Leistung ist eine Betriebsdauer von etwa 6,5 Stunden zu erwarten.

Es darf kein starker Wind durch die Öffnungen an der Rückseite des Grillgerätes eindringen!

Produziert für:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Vertrieb:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



EN

Seg. NO.	Appellation	Qty
1	thermometer	1
2	Lid-handle assembly	1
3	Left side table	1
4	Cooking grids	3
5	Heat distribution panel	3
6	Crossover bracket assembly	1
7	Main burner tube assembly	3
8	Inside control panel	1
9	Control panel assembly	1
10	Control knob	3
11	Shutter right panel	1
12	Right side table	1
13	Cart front panel	1
14	Cart front beam	1
15	Cart left side beam	1
16	Grease tray	1
17	Grease cup	1
18	Cart right side beam	1
19	Cart bottom panel	1
20	Wheel	4
21	Battery box	1

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.



1. Technical data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany					 0359-17	
Product name	Outdoor gas grill					
Model name	ATLANTA 300					
Product identification number	0063CM7063					
Gas category	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gas and supply pressure	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane (G30)	Butane / Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Country of destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Main burner injector size	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Side burner injector size	-	-		-	-	-
Total nominal heat inputs (Hs)	10.5 kW / (764 g/h)					
Gas supply pressure range						
Serial number						
Use outdoors only						
Read the instructions before using the appliance.						
Warning : Accessible parts may be very hot. Keep young children away. Made in China						

The gas cylinder is recommend to 5 kg LPG gas bottle,
it is sufficient for a heating period of approx. 6,5 hours with full power.

Strong wind is not allowed to blow through the back of the gas grill.

Made for:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distributor:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Onderdeelnr.	Omschrijving	Hoeveelheid
1	Thermometer	1
2	Dekselgreep	1
3	Aflegplaats links	1
4	Grillroosters	3
5	Vlamverdeler	3
6	Kruisverbinding	1
7	Hoofdbrander	3
8	Intern bedieningsveld	1
9	Bedieningsveld	1
10	Bedieningsknop	3
11	Afsluiting	1
12	Aflegplaats rechts	1
13	Frontpaneel grillwagen	1
14	Steunder grillwagen vooraan	1
15	Steunder grillwagen links	1
16	Vetopvangplaat	1
17	Vetopvangschaal	1
18	Steunder grillwagen rechts	1
19	Bodemplaat grillwagen	1
20	Wiel	4
21	Batterijbox	1

Verzekert U, dat U Uw grill correct heeft gemonteerd.

Volgt U daarvoor de afzonderlijke stappen van de gedetailleerde montageaanwijzing op.

Opgelet: Wij hechten grote waarde aan een zo mogelijk eenvoudig montageproces.

De metaaldelen werden na de productie ontbraamd, echter kunnen scherpe kanten blessures veroorzaken.

Daarom raden wij bij de omgang met de delen gedurende de montage het dragen van veiligheidshandschoenen aan.



1. Technische gegevens

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany					 0359-17	
Productomschrijving	Gasgrill					
Modelnummer	ATLANTA 300					
Produkt- identificatienummer	0063CM7063					
Gascategorie	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gastype / Gasdruk	Butaan (G30)	Propan (G31)	Butaan (G30)	Butaan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Bestemmingsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Grootte van de inspuitsproeier hoofdbrander	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Grootte van de inspuitsproeier zijbrander	-	-		-	-	-
Totaal vermogen	10.5 kW / (764 g/h)					
Drukbereik gasverzorging						
Serienummer						
Alleen in de open lucht gebruiken						
Leest U voor het gebruik de bedieningsaanwijzing						
Waarschuwing: Delen van de grill kunnen heel heet worden. Houdt U kinderen van het apparaat verwijderd. Geproduceerd in China.						

Wij raden het gebruik van een 5 kg gasfles aan.

Bij maximumvermogen is een bedrijfsduur van ongeveer 6,5 uren te verwachten.

Er mag geen sterke wind door de openingen aan de achterkant van het grillapparaat binnendringen!

Geproduceerd voor:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distributie:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Díl č.	Označení	Množství
1	Teploměr	1
2	Držadlo poklopu	1
3	Odkládací místo vlevo	1
4	Rošty grilu	3
5	Rozdělovač plamene	3
6	Křížový spoj	1
7	Hlavní hořák	3
8	Vnitřní obslužné pole	1
9	Obslužné pole	1
10	Obslužný knoflík	3
11	Uzávěr	1
12	Odkládací místo vpravo	1
13	Čelní panel vozíku grilu	1
14	Vzpěra vozíku grilu vpředu	1
15	Vzpěra vozíku grilu vlevo	1
16	Záchytný plech na omastek	1
17	Záchytná miska na omastek	1
18	Vzpěra vozíku grilu vpravo	1
19	Plechové dno vozíku grilu	1
20	Kolo	4
21	Box na baterie	1

Ujistěte se, že Váš gril byl smontován správně. K tomu respektujte jednotlivé kroky detailního návodu na montáž.

Pozor: Velký důraz klademe na co možná jednoduchý montážní proces.

Kovové díly byly po výrobě zbaveny otřepů, avšak ostré hrany mohou způsobit zranění.

Proto doporučujeme při zacházení s díly během montáže nosit ochranné rukavice.



1. Technická data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17		
Označení výrobku	Plynový grill					
Číslo modelu	ATLANTA 300					
Identifikační číslo výrobku	0063CM7063					
Kategorie plynu	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Typ plynu / Tlak plynu	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután (G30)	Bután / Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Země určení	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Velikost vstřikovací trysky hlavního hořáku	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Velikost vstřikovací trysky postranních hořáků	-	-		-	-	-
Celkový výkon	10.5 kW / (764 g/h)					
Rozmezí tlaku zásobování plynem						
Sériové číslo						
Používat jen venku						
Před použitím si přečtěte návod na obsluhu						
Varování: Části grilu mohou být velmi horké. Držte děti v patřičné vzdálenosti od zařízení. Vyrobeno v Číně.						

Doporučujeme použít plynovou lahev 5 kg.
U maximálního výkonu lze očekávat trvání provozu asi 6,5 hodin.

Otvorem na zadní straně grilu nesmí pronikat silný vítr!

Vyrobeno pro:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

prodej:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Diel č.	Označenie	Množstvo
1	Teplomer	1
2	Držadlo poklopu	1
3	Odkladacie miesto vľavo	1
4	Rošty grilu	3
5	Rozdeľovač plameňa	3
6	Křížový spoj	1
7	Hlavný horák	3
8	Vnútorne ovládací panel	1
9	Ovládací panel	1
10	Ovládací gombík	3
11	Uzáver	1
12	Odkladacie miesto vpravo	1
13	Čelný panel vozíka grilu	1
14	Vzpera vozíka grilu vpredu	1
15	Vzpera vozíka grilu vľavo	1
16	Záchytný plech na masťnotu	1
17	Záchytná miska na masťnotu	1
18	Vzpera vozíka grilu vpravo	1
19	Plechové dno vozíka grilu	1
20	Koleso	4
21	Box na batérie	1

Uistite sa, že bol Váš gril zmontovaný správne. K tomu rešpektujte jednotlivé kroky detailného návodu na montáž.

Pozor: Veľký dôraz kladieme na čo najjednoduchší montážny proces.

Kovové diely boli po výrobe zbavené ostrapkov, avšak ostré hrany môžu spôsobiť zranenia.

Preto odporúčame pri zaobchádzaní s dielmi počas montáže nosiť ochranné rukavice.



Technické údaje

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17		
Označenie výrobku	Plynový gril					
Číslo modelu	ATLANTA 300					
Identifikačné číslo výrobku	0063CM7063					
Kategória plynu	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)	
Typ plynu / Tlak plynu	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután (G30)	Bután / Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Zem určenia	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Veľkosť vstrekovacej dýzy hlavného horáka	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Veľkosť vstrekovacej dýzy bočných horákov	-	-		-	-	-
Celkový výkon	10.5 kW / (764 g/h)					
Rozsah tlaku zásobovanie plynom						
Sériové číslo						
Používať len vonku						
Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu						
Varovanie: Časti grilu môžu byť veľmi horúce. Držte deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia. Vyrobené v Číne.						

Odporúčame použitie 5 kg plynovej fľaše.

Pri maximálnom výkone je možné očakávať prevádzkovú dobu približne 6,5 hodiny.

Cez otvory na zadnej strane grilovacieho prístroja nesmie vniknúť silný vietor!

Vyrobené pre:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

predaj:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Dio br.	Oznaka	Količina
1	Termometar	1
2	Ručka pokrova	1
3	Odlaganje lijevo	1
4	Rešetka roštilja	3
5	Razdjelnik plamena	3
6	Križni spoj	1
7	Glavni plamenik	3
8	Unutrašnje upravljačko polje	1
9	Upravljačko polje	1
10	Upravljačka glava	3
11	Zasun	1
12	Odlaganje desno	1
13	Prednja ploča kolica roštilja	1
14	Dijagonalna potpora kolica roštilja sprijeda	1
15	Dijagonalna potpora kolica roštilja lijevo	1
16	Prihvatna ploča masnoće	1
17	Prihvatna lupina masnoće	1
18	Dijagonalna potpora kolica roštilja desno	1
19	Lim dna kolica roštilja	1
20	Kotač	4
21	Kutija baterije	1

Uvjerite se da je Vaš plinski roštilj ispravno montirali. Slijedite u tu svrhu pojedinačne korake detaljnih uputa za montažu.

Opres: Veliko značenje pridajemo što jednostavnijem postupku montaže.

Metalni dijelovi su nakon proizvodnje bili izgladeni, ipak oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede.

Stoga preporučujemo kod rukovanja s dijelovima tijekom montaže nositi zaštitne rukavice.



Tehnički podaci

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany					 0359-17	
Oznaka proizvoda	Plinski roštilj					
Model broj	ATLANTA 300					
Identifikacijski broj proizvoda	0063CM7063					
Kategorija plina	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Plin tip / Plin - tlak	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan (G30)	Butan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Odredišna zemlja	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Sapnica za ubrizgavanje Glavni plamenik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Sapnica za ubrizgavanje Bočni plamenik	-	-		-	-	-
Ukupna jakost	10.5 kW / (764 g/h)					
Područje tlaka opskrba plinom						
Serijski broj						
Koristite samo na otvorenom.						
Prije upotrebe pročitajte Upute za upotrebu.						
Upozorenje: Pojedini dijelovi naprave mogu biti vrlo vrući. Držite djecu podalje od naprave. Proizvedeno u Kini.						

Preporučujemo uporabu 5 kg plinske boce.

Kod maksimalne učinkovitosti može se očekivati vrijeme djelovanja od otprilike 6,5 sati.

Kroz otvore na stražnjoj strani roštilja ne smije prodrijeti jak vjetar!

Proizvedeno za:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribucija:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Št.	dela Ime	Količina
1	Termometer	1
2	Ročaj pokrova	1
3	Leva odlagalna površina	1
4	Rešetke žara	3
5	Delilnik plamenov	3
6	Križna povezava	1
7	Glavni gorilnik	3
8	Notranja kontrolna plošča	1
9	Kontrolna plošča	1
10	Kontrolni gumb	3
11	Zapiralo	1
12	Desna odlagalna površina	1
13	Sprednja plošča vozička za žar	1
14	Prednja opora vozička za žar	1
15	Leva opora vozička za žar	1
16	Pladenj za lovljenje maščobe	1
17	Skleda za lovljenje maščobe	1
18	Desna opora vozička za žar	1
19	Spodnja plošča vozička za žar	1
20	Kolo	4
21	Predel za baterije	1

Prepričajte se, da ste pravilno namestili žar. Sledite posameznim korakom podrobnih navodil za namestitve.

Pozor: Velik pomen pripisujemo čim enostavnejšemu postopku namestitve.

Kovinski deli so bili po proizvodnji obrušeni, vendar lahko ostri robovi povzročijo poškodbe.

Zato priporočamo, da pri rokovanju z deli med montažo nosite zaščitne rokavice.



1. Tehni ni podatki

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17		
Ime izdelka	Plinski žar					
Številka modela	ATLANTA 300					
Identifikacijska številka izdelka	0063CM7063					
Kategorija plina	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Vrsta plina / Tlak plina	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan (G30)	Butan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Namembna država	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Velikost šobe za vbrizgavanje Glavni gorilnik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Velikost šobe za vbrizgavanje Stranski gorilnik	-	-		-	-	-
Skupna moč	10.5 kW / (764 g/h)					
Tlačno območje oskrbe s plinom						
Serijska številka						
Uporabljajte samo na prostem						
Pred uporabo preberite navodila za uporabo						
Opozorilo: Deli žara lahko postanejo zelo vroči. Pazite, da bodo otroci stran od naprave. Izdelano na Kitajskem.						

Priporočamo uporabo 5 kg plinske jeklenke.

Pri največji zmogljivosti lahko pričakujete obratovanje približno 6,5 ure.

Skozi odprtine na zadnji strani žara, ne sme pihati močan veter!

Proizvedeno za:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Prodaja:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Parça No.	Parça adı	Miktar
1	Termometre	1
2	Kapak sapı	1
3	Raf sol	1
4	Mangal ızgaraları	3
5	Alev dağıtıcı	3
6	Çapraz bağlantı	1
7	Ana ateşleyici	3
8	İç kumanda hanesi	1
9	Kumanda hanesi	1
10	Kumanda düğmesi	3
11	Kapak	1
12	Raf sağ	1
13	Ön panel Mangal arabası	1
14	Bağlantı Mangal arabası ön	1
15	Bağlantı Mangal arabası sol	1
16	Yağ yakalama levhası	1
17	Yağ yakalama tabağı	1
18	Bağlantı Mangal arabası sağ	1
19	Zemin sacı Mangal arabası	1
20	Tekerlek	4
21	Batarya kutusu	1

Mangalın doğru bir şekilde monte edilmiş olmasından emin olun.

Bu işlem için detaylı montaj kılavuzunda belirtilmekte olan adımları takip edin.

Dikkat: Montajın mümkün olduğu kadar kolay olmasına tarafımızdan çok önem verilmektedir.

Metal parçalar imalattan sonra törpülenmiştir, fakat buna rağmen keskin köşeler yaralanmalara neden olabilir.

Bu nedenle parçaların montajı esnasında eldiven kullanılmasını tavsiye ederiz.



1. Teknik veriler

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany					 0359-17	
Ürün tanımı	Gaz mangalı					
Model numarası	ATLANTA 300					
Ürün tespit numarası	0063CM7063					
Gaz kategorisi	I3+(28-30/37)			I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gaz tipi / Gaz basıncı	Bütan (G30) 28-30 mbar	Propan (G31) 37 mbar	Bütan (G30) 28-30 mbar	Bütan / Propan 30 mbar 50 mbar 37 mbar		
Kullanılan ülke	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL					
Ana ateşleyici püskürtme ağzı büyüklüğü	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm		Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Yan ateşleyici püskürtme ağzı büyüklüğü	-	-		-	-	-
Toplam güç	10.5 kW / (764 g/h)					
Basınç alanı Gaz besleme						
Seri numarası						
Sadece açık alanda kullanılacaktır						
Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun						
İkaz: Mangalın parçaları aşırı ısınmış olabilir. Çocukları cihazdan uzak tutun. Çin'de imal edilmiştir.						

5 kg'lık bir gaz şişesi kullanmanızı öneriyoruz.

Azami güç kullanımında ortalama 6,5 saatlik bir kullanım süresi beklenmelidir.

Barbekünün arka kısmındaki deliklerden yoğun hava girişi olmamalıdır!

Müşteri:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Dağıtım:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



№ на частта	Наименование	Количество
1	Термометър	1
2	Дръжка на капака	1
3	Поставка отляво	1
4	Скари за грил	3
5	Разпределител на пламъка	3
6	Кръстосана връзка	1
7	Главна горелка	3
8	Вътрешен обслужващ блок	1
9	Обслужващ блок	1
10	Обслужващ бутон	3
11	Затваряне	1
12	Поставка отдясно	1
13	Челен панел количка за грил	1
14	Предна подпора количка за грил	1
15	Подпора количка за грил отляво	1
16	Тавичка за събиране на мазнината	1
17	Купичка за събиране на мазнината	1
18	Подпора количка за грил отдясно	1
19	Подов панел количка за грил	1
20	Колелца	4
21	Акумулаторна кутия	1

Уверете се, че сте инсталирали правилно грила.

Следвайте отделните стъпки на подробните инструкции за монтаж.

Внимание: Придаваме голямо значение на прост процес на сглобяване.

Металните части се зачистват след производството, но все пак остри ръбове могат да причинят наранявания.

Поради тази причина препоръчваме да носите защитни ръкавици, когато боравите с частите по време на монтажа.



1. Технически данни

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			CE 0359-17		
Наименование на продукта	газов грил				
Номер на модела	ATLANTA 300				
Идентификационен номер на продукта	0063CM7063				
Категория на газта	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Тип газ / налягане на газта	бутан (G30)	пропан (G31)	бутан / пропан		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Страна на местоназначение	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Големина на впръскващата дюза основна горелка	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Големина на впръскващата дюза странична горелка	-	-	-	-	-
Обща мощност	10.5 kW / (764 g/h)				
Област на налягане газоснабдяване					
Сериен номер					
Да се използва само на открито					
Прочетете ръководството за употреба преди използване					
Предупреждение: Части на грила могат да се загреят силно. Дръжте деца далеч от уреда. Произведено в Китай.					

Препоръчва се ползването на газова бутилка от 5 kg.

При максимална мощност се очаква работна продължителност от около 6,5 часа.

Не трябва да навлиза силен вятър през отворите в задната част на уреда за грил!

Произведено:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Дистрибуция:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Delnummer	Betegnelse	Antal
1	Termometer	1
2	Håndtag til låg	1
3	Hylde venstre	1
4	Grillriste	3
5	Flammefordeler	3
6	Krydsforbindelse	1
7	Hovedbrænder	3
8	Indvendigt betjeningspanel	1
9	Betjeningspanel	1
10	Betjeningshoved	3
11	Lås	1
12	Hylde højre	1
13	Frontpanel grillvogn	1
14	Skråstiver grillvogn forrest	1
15	Skråstiver grillvogn venstre	1
16	Fedtbakke	1
17	Drypbakke	1
18	Skråstiver grillvogn højre	1
19	Bundplade grillvogn	1
20	Ruller	4
21	Batteriboks	1

Kontroller, at du har monteret grillen korrekt.

Følg de enkelte anvisninger i den detaljerede montagevejledning.

Advarsel: Vi lægger stor vægt på, at montage er så nem som muligt.

De enkelte metaldele blev afgrateret efter produktionen. Der kan dog forekomme skarpe kanter, som kan forårsage skader og sår. Vi anbefaler derfor at tage handsker på, når du rører ved delene under montage.



1. Tekniske data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Produktbetegnelse	Gasgrill				
Modelnummer	ATLANTA 300				
Produktidentifikationsnummer	0063CM7063				
Gaskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gastype / Gastryk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Størrelse på indsprøjtningsdyse Bundbrænder	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Størrelse på indsprøjtningsdyse Sidebrænder	-	-	-	-	-
Samlede ydeevne	10.5 kW / (764 g/h)				
Trykområde Gasforsyning					
Serienummer					
Kun til brug udendørs					
Læs brugervejledningen inden brug					
Advarsel: Dele af grillen kan blive meget varme. Hold børn fra grillen. Fremstillet i Kina.					

Vi anbefaler at bruge en gasflaske på 5 kg.

Ved maksimal ydeevne kan levetiden forventes at være på ca. 6,5 timer.

Sørg for, der ikke trænger vind ind igennem åbningen på bagsiden af grillen.

Produceret for:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribution:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Number	Nimetus	Hulk
1	Termomeeter	1
2	Kaane käepide	1
3	Riiul vasakul	1
4	Grillrestid	3
5	Leegijagaja	3
6	Ristühendus	1
7	Põhipõleti	3
8	Sisemine juhtpaneel	1
9	Juhtpaneel	1
10	Reguleerimisnupp	3
11	Tihend	1
12	Riiul paremal	1
13	Ratastega grilli esipaneel	1
14	Ratastega grilli eesmine tugi	1
15	Ratastega grilli vasakpoolne tugi	1
16	Rasvapann	1
17	Rasvakogumisanum	1
18	Ratastega grilli parempoolne tugi	1
19	Ratastega grilli alusplaat	1
20	Rattad	4
21	Patareikarp	1

Veenduge, et paigaldasite grilli õigesti.
Selleks järgige detailse paigaldusjuhendi üksikuid samme.

Tähelepanu: Võimalikult lihtne paigaldamine on meie jaoks äärmiselt oluline.
Kuigi metallosadelt on pärast tootmist kraadid eemaldatud, võivad teravad nurgad ikkagi vigastusi tekitada.
Seetõttu soovime kanda grilli paigaldamisel kaitsekindaid.



1. Tehnilised andmed

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Tootenimetus	gaasigrill				
Mudeli number	ATLANTA 300				
Toote identifitseerimisnumber	0063CM7063				
Gaasikategooria	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gaasitüüp / gaasirõhk	butaan (G30)	propaan (G31)	butaan / propaan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Sihtriik	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Pihustisuurus (põhipõleti)	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Pihustisuurus (külgpõleti)	-	-	-	-	-
Koguvõimsus	10.5 kW / (764 g/h)				
Rõhuvahemik Gaasivarustus					
Seerianumber					
Kasutage ainult välistingimustes					
Lugege enne kasutamist kasutusjuhendit					
Hoiautus: Mõned grilli osad võivad minna tuliseks. Hoidke lapsed grillist eemal. Toodetud Hiinas.					

Me soovime kasutada 5 kg gaasiballooni.

Maksimaalsel võimsusel peab arvestama umbes 6,5-tunnise tegevusajaga.

Grilli tagaküljel olevate avade kaudu ei tohi lasta tugeval tuulel sisse pääseda!

Toodetud:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Turustus:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Pieza nº	Denominación	Cantidad
1	Termómetro	1
2	Asidero de la tapa	1
3	Portaobjetos izquierdo	1
4	Parrillas de barbacoa	3
5	Distribuidor de llamas	3
6	Unión cruzada	1
7	Quemador principal	3
8	Panel de mando interior	1
9	Panel de mando	1
10	Cabezal de mando	3
11	Cierre	1
12	Portaobjetos derecho	1
13	Panel frontal Carro de barbacoa	1
14	Riostra Carro de barbacoa adelante	1
15	Riostra Carro de barbacoa izquierda	1
16	Chapa recolectora de grasa	1
17	Bandeja recolectora de grasa	1
18	Riostra Carro de barbacoa derecha	1
19	Chapa de fondo Carro de barbacoa	1
20	Ruedas	4
21	Compartimiento de pilas	1

Asegúrese de haber montado su barbacoa correctamente

Siga para ello los pasos individuales de las instrucciones de montaje detalladas

Atención: Le atribuimos un valor elevado a un posible proceso de montaje sencillo.

Las piezas de metal fueron rebarbadas tras la producción, no obstante, los bordes filosos pueden ocasionar lesiones.

Por esta razón recomendamos para la manipulación de las piezas durante el montaje llevar guantes de protección.



1. Datos técnicos

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Denominación de producto	Barbacoa de gas				
Número de modelo	ATLANTA 300				
Número de identificación de producto	0063CM7063				
Categoría de gas	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Tipo de gas / Presión de gas	Butano (G30)	Propano (G31)	Butano / Propano		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
País de destino	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Tamaño de tobera de inyección quemador principal	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Tamaño de tobera de inyección quemador lateral	-	-	-	-	-
Potencia total	10.5 kW / (764 g/h)				
Rango de presión Suministro de gas					
Número de serie					
Emplear solo al aire libre					
Antes del uso lea las instrucciones de servicio					
Advertencia: Partes de la barbacoa pueden ponerse muy calientes. Mantenga los niños alejados del aparato. Fabricado en China.					

Recomendamos el empleo de una botella de gas de 5 kg.

A máxima potencia se puede esperar una duración de servicio de unas 6,5 horas.

¡No puede penetrar viento intenso a través de las aberturas del lado posterior del aparato de barbacoa!

Producido para:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Ventas:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Osan nro	Kuvaus	Määrä
1	Lämpömittari	1
2	Kannen kahva	1
3	Hyllyn vasemmalle	1
4	Grilliritilä	3
5	Liekki tamers	3
6	Ristikytkentä	1
7	Pääpolttimen	3
8	Sisäinen ohjauspaneeli	1
9	Ohjauspaneeli	1
10	Säätönuppi	3
11	Sulkukansi	1
12	Hyllyn oikealle	1
13	Etupaneeli grillivaunu	1
14	Tepastelu grillivaunu eteenpäin	1
15	Tepastelu grillivaunu vasemmalle	1
16	Rasva valutusarkki	1
17	Rasva valutusastia	1
18	Tepastelu grillivaunu oikealle	1
19	Pohjalakana grillivaunu	1
20	Rulla	4
21	Akkukotelo	1

Varmista, että grilli on asennettu oikein.

Noudata sen vuoksi yksittäisiä asennusohjeiden vaiheita.

Huomio: Mahdollisimman yksinkertainen asennusprosessi on meille tärkeää.

Metalliosista on valmistuksen jälkeen poistettu purse, mutta terävät reunat voivat silti aiheuttaa loukkaantumisia.

Sen vuoksi suosittelemme käyttämään suojakäsineitä asennuksen aikana osia käsiteltäessä.



1. Tekniset tiedot

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Tuotteen nimi	Kaasugrilli				
Mallin numero	ATLANTA 300				
Tuotteen tunnistenumero	0063CM7063				
Kaasukategoria	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Kaasutyyppi / Kaasun paine	butaani (G30)	propaani (G31)	butaani / propaani		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Määrämaa	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Pääpolttimen ruiskutussuuttimen koko	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Sivupolttimen ruiskutussuuttimen koko	-	-	-	-	-
Kokonaisteho	10.5 kW / (764 g/h)				
Kaasunsyötön painealue					
Sarjanumero					
Vain ulkokäyttöön					
Lue käyttöohje ennen käyttöä					
Varoitus: Grillin osat voivat kuumentua voimakkaasti. Pidä lapset pois laitteen läheisyydestä. Valmistettu Kiinassa.					

Suosittellemme käyttämään 5 kg:n kaasupulloa.
Maksimiteholla odotettavissa on n. 6,5 tunnin käyttöaika.

Tuuli ei saa puhaltaa voimakkaasti grilliin sen takaosassa olevien aukkojen kautta!

Käyttötarkoitus:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Myynti:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Pièce n°	Désignation	Quantité
1	Thermomètre	1
2	Poignée du couvercle	1
3	Plan de travail à gauche	1
4	Grilles	3
5	Répartiteur de flamme	3
6	Assemblage en croix	1
7	Brûleur principal	3
8	Tableau de commande intérieur	1
9	Tableau de commande	1
10	Bouton de commande	3
11	Fermeture	1
12	Plan de travail à droite	1
13	Panneau frontal chariot barbecue	1
14	Entretoise chariot barbecue à l'avant	1
15	Entretoise chariot barbecue à gauche	1
16	Tôle récupératrice de graisses	1
17	Plateau récupérateur de graisses	1
18	Entretoise chariot barbecue à droite	1
19	Tôle de fond chariot barbecue	1
20	Roues	4
21	Compartiment à batterie	1

Veuillez à ce que votre barbecue ait été monté correctement.
 Observez pour cela les étapes individuelles de la notice de montage détaillée.

Attention : Nous attachons beaucoup d'importance à ce que le montage puisse se faire de manière si possible simple. Les composants en métal ont été ébavurés après la production ; des arêtes vives peuvent cependant provoquer des blessures. C'est pourquoi nous conseillons de porter des gants pour manipuler les composants pendant le montage.



1. Caractéristiques techniques

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Désignation du produit	Barbecue à gaz				
Numéro du modèle	ATLANTA 300				
Numéro d'identification du produit	0063CM7063				
Catégorie de gaz	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Type de gaz / Pression de gaz	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane / Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Pays de destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Taille de la buse d'injection du brûleur principal	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Taille de la buse d'injection du brûleur latéral	-	-	-	-	-
Puissance totale	10.5 kW / (764 g/h)				
Plage de pression alimentation en gaz					
Numéro de série					
À utiliser uniquement en extérieur					
Veuillez lire le mode d'emploi avant l'utilisation					
Avertissement : Des composants du barbecue peuvent devenir très chauds. Tenez les enfants à l'écart de l'appareil. Fabriqué en Chine.					

Nous conseillons d'utiliser une bouteille de gaz de 5 kg.

À la puissance maximale, une durée de fonctionnement d'environ 6,5 heures peut être attendue.

Un vent fort ne doit pas pouvoir s'infiltrer par les ouvertures pratiquées à l'arrière du barbecue !

Produit pour :
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribution :
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség
1	Hőmérő	1
2	Tetőfogantyú	1
3	Baloldali polc	1
4	Grillrostélyok	3
5	Lángelosztó	3
6	Keresztcsatlakozó	1
7	Főégő	3
8	Belső vezérlőpanel	1
9	Vezérlőpanel	1
10	Kezelógomb	3
11	Csat	1
12	Jobboldali polc	1
13	Grillkocsi elülső kerete	1
14	Grillkocsi elülső tartóeleme	1
15	Grillkocsi hátsó tartóeleme	1
16	Zsírlefogótál	1
17	Zsírlefogótálca	1
18	Grillkocsi jobboldali tartóeleme	1
19	Grillkocsi padlólemeze	1
20	Kerekek	4
21	Elemtartó	1

Ügyeljen arra, hogy a grillt megfelelően szerelje össze.
Kövessen ehhez az összeszerelési útmutatás egyes lépéseit.

Figyelem: Nagy gondot fordítunk az összeszerelés lehető legegyszerűbb folyamatára.
A gyártás után az acélarabok sárjázva lettek, de éles sarkok sérülést okozhatnak.
Emiatt a készülék összeszerelése során kesztyű használata ajánlott.



1. Műszaki adatok

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Termék megnevezése	Gázgrill				
Modellszám	ATLANTA 300				
Termékazonosító szám	0063CM7063				
Gázkategória	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gáztípus / Gáznyomás	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután / Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Rendeltetési ország	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
A főégő befecskendező fűvókájának nagysága	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Az oldalégő befecskendező fűvókájának nagysága	-	-	-	-	-
Összteljesítmény	10.5 kW / (764 g/h)				
Gázellátás nyomástartománya					
Sorozatszám					
Kizárólag a szabadban használható					
Használat előtt olvassa el a használati útmutatót					
Figyelem: A grill egyes részei felforrósodhatnak. Gyermekeket tartson a készüléktől távol. Kínában gyártott.					

Ajánlott egy 5 kg-os gázpalack használata.
Maximális teljesítménnyel körülbelül 6,5 óra teljesítmény várható el.

A grill oldalsó nyílásán szél nem hatolhat be!

Gyártott:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Formalmazó:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Íhluti-Nr.	Heiti	Fjöldi
1	Hitamælir	1
2	Handfang á lok	1
3	Fráleggsborð vinstri	1
4	Grillgrindur	3
5	Logadreifir	3
6	Krosstenging	1
7	Aðalbrennari	3
8	Innra mælaborð	1
9	Mælaborð	1
10	Stillirofi	3
11	Lok	1
12	Fráleggsborð hægri	1
13	Framplata grillvagn	1
14	Stoð grillvagn framhlið	1
15	Stoð grillvagn vinstri	1
16	Fitupanna	1
17	Fituskál	1
18	Þverstöng grillvagn hægri	1
19	Botnpanna grillvagn	1
20	Hjól	4
21	Rafhlöðukassi	1

Gangið úr skugga um að rétt hafi verið staðið að uppsetningu grillsins.
Fylgið hverju skrefi í ítarlegu uppsetningarleiðbeiningunum.

Varúð: Við leggjum mikla áherslu á að halda uppsetningarferlinu sem einföldustu.
Allir kantar á málmhlutum voru slípaðar eftir framleiðslu, en hvassar brúnir geta samt valdið meiðslum.
Því mælum við með notkun hlífðarhanska við uppsetningu.



1. Tæknilegar upplýsingar

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Heiti vöru	Gasgrill				
Gerðarnúmer	ATLANTA 300				
Vörukenni	0063CM7063				
Gasflokkur	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gastegund / gasprýstingur	Bútan (G30)	Própan (G31)	Bútan / Própan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Viðtökuland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Stærð innsprautunarstúts aðalbrennari	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Stærð innsprautunarstúts hliðarbrennari	-	-	-	-	-
Heildarafköst	10.5 kW / (764 g/h)				
Prýstingssvæði gasinntak					
Lotunúmer					
Eingöngu til notkunar utanhúss					
Lesið notkunarleiðbeiningar fyrir notkun					
Varúð: Hlutar af grillinu geta orðið mjög heitir. Haldið ungum börnum frá tækinu. Framleitt í Kína.					

Við mælum með 5 kg gaskút.

Við hámarksafköst má búast við u.þ.b. 6,5 klst. endingu.

Sterkur vindur má ekki komast í gegnum op á bakhlið grillsins!

Framleitt fyrir:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Dreifing:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Delenr.	Betegnelse	Mengde
1	Termometer	1
2	Lokkhåndtak	1
3	Hylle på venstre side	1
4	Grillrister	3
5	Flammefordeler	3
6	Kryssforbindelse	1
7	Hovedbrenner	3
8	Indre betjeningsfelt	1
9	Betjeningsfelt	1
10	Betjeningsknapp	3
11	Lås	1
12	Hylle på høyre side	1
13	Frontpanel grillvogn	1
14	Stag grillvogn foran	1
15	Stag grillvogn venstre side	1
16	Fettoppsamlingsplate	1
17	Fettoppsamlingsskål	1
18	Stag grillvogn høyre side	1
19	Bunnplate grillvogn	1
20	Hjul	4
21	Batteriboks	1

Forviss deg om at du har montert grillen din på riktig måte.
Følg de enkelte trinnene i den detaljerte monteringsanvisningen.

OBS: Vi legger stor vekt på at monteringsprosessen skal være så enkel som mulig.
Grater ble fjernet fra metalldelene etter produksjonen, men skarpe kanter kan fortsatt forårsake skader.
Vi anbefaler derfor bruk av vernehansker ved håndtering av delene under monteringen.



1. Technische Daten

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17	
Produktbetegnelse	Gassgrill				
Modellnummer	ATLANTA 300				
Produktidentifiseringsnummer	0063CM7063				
Gasskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
Gasstype / Gasstrykk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan / Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Størrelse på innsprøytningsdysen hovedbrenner	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.81 mm	Ø 0.85 mm
Størrelse på innsprøytningsdysen sidebrenner	-	-	-	-	-
Total effekt	10.5 kW / (764 g/h)				
Trykkområde gasstilførsel					
Serienummer					
Kun til utendørs bruk					
Les bruksanvisningen før bruk					
Advarsel: Deler av grillen kan bli svært varme. Barn må holdes på trygg avstand fra enheten. Produsert i Kina.					

Vi anbefaler bruk av en 5 kg gassflaske.

Ved maksimal effekt kan det forventes en driftstid på ca. 6,5 timer.

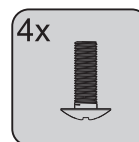
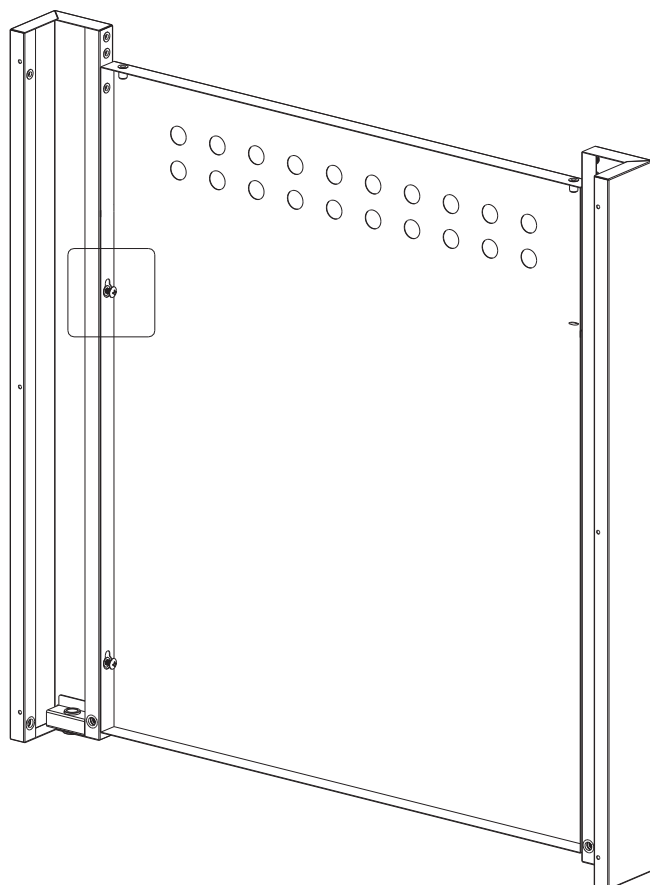
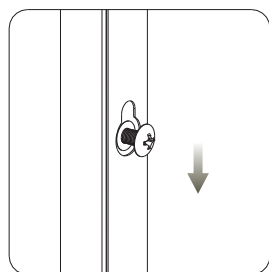
Kraftig vind må ikke kunne blåse gjennom åpningene på baksiden av grillen!

Produziert for:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

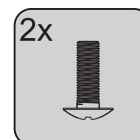
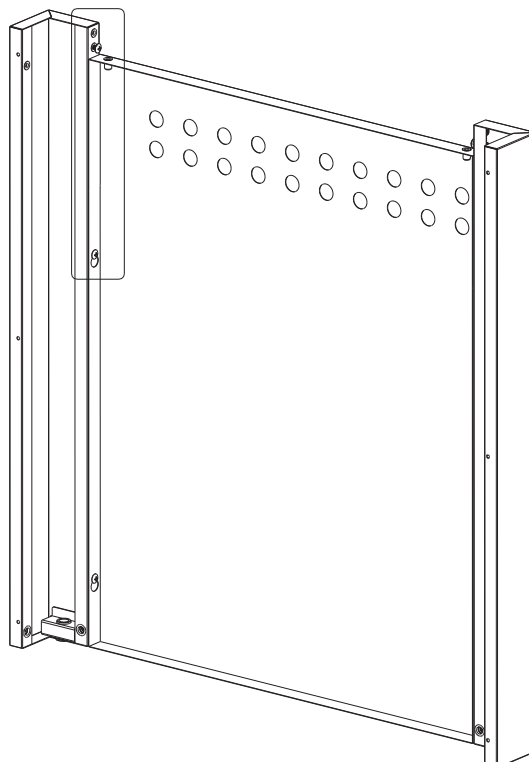
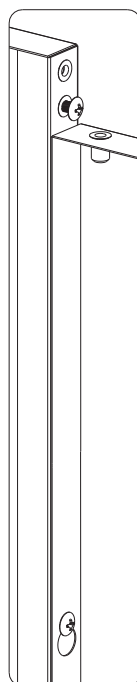
Salg:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



1.

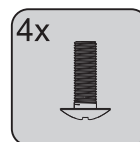
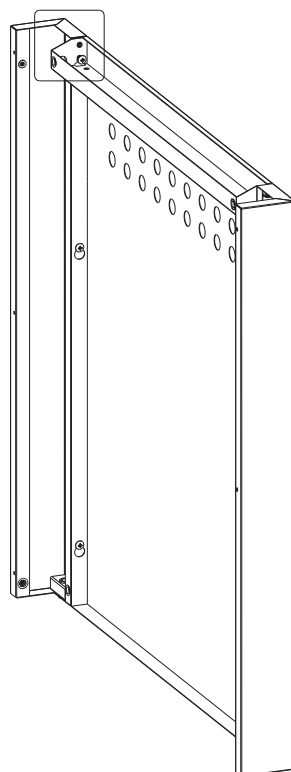
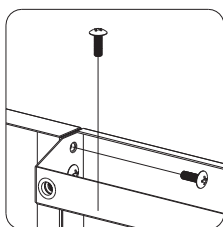
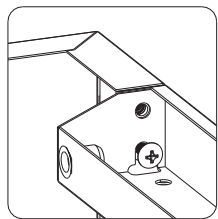


2.

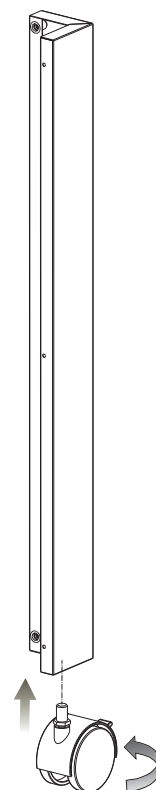
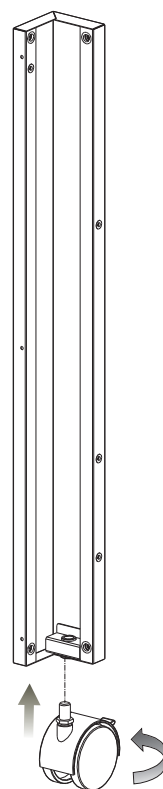
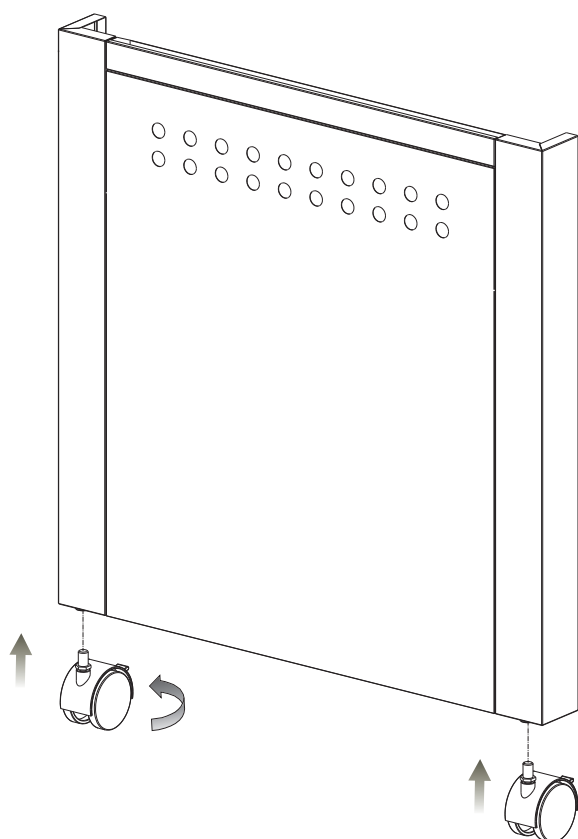




3.

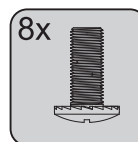
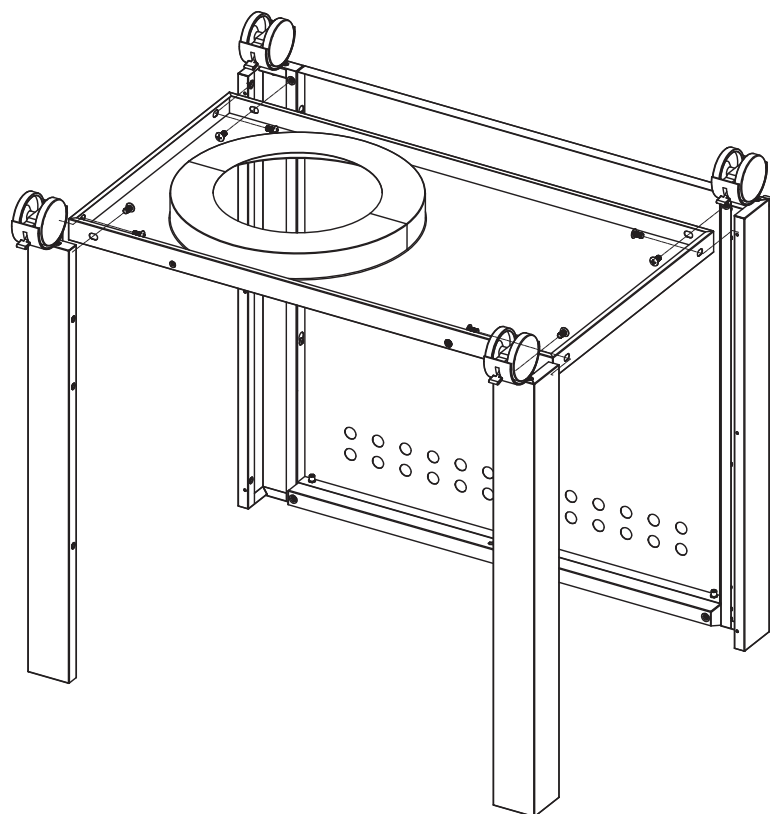


4.

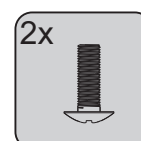
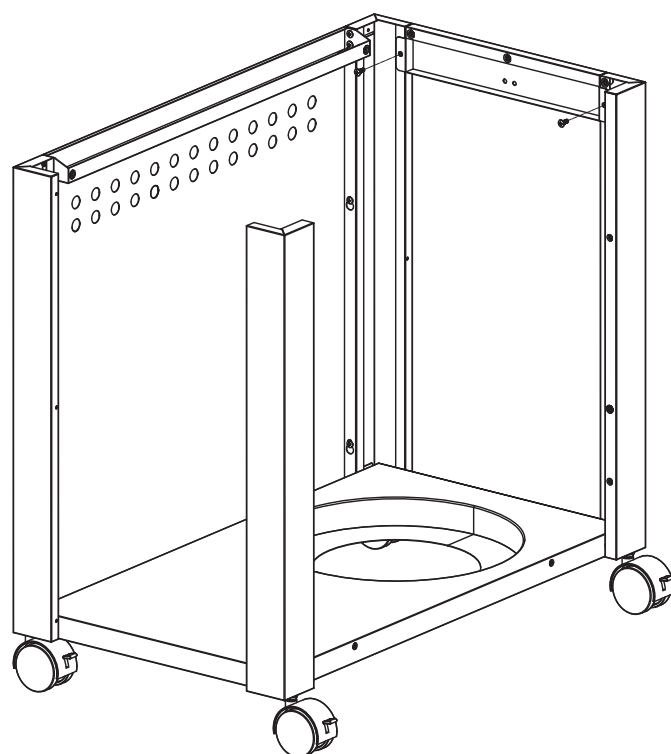




5.

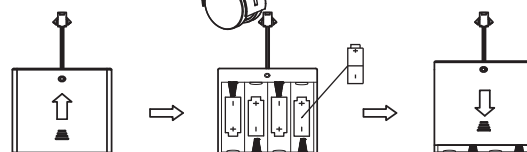
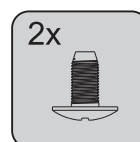
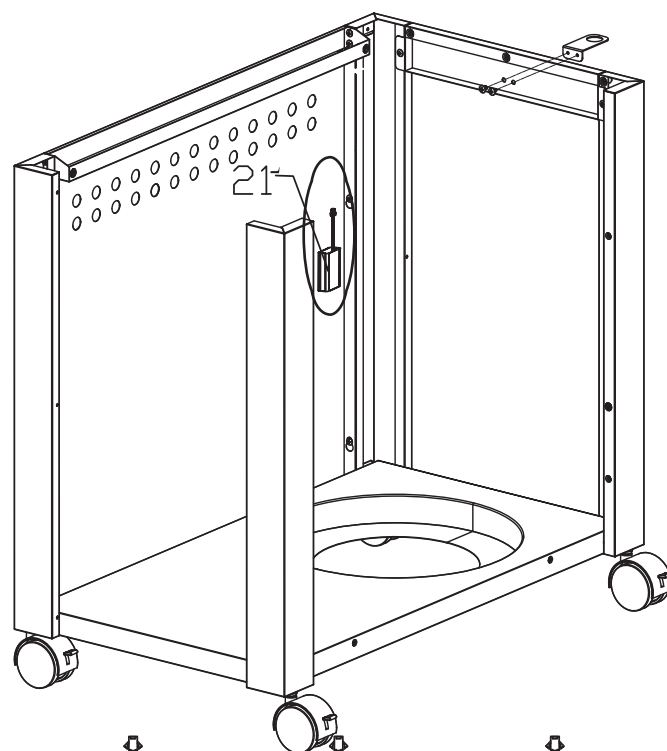


6.

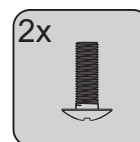
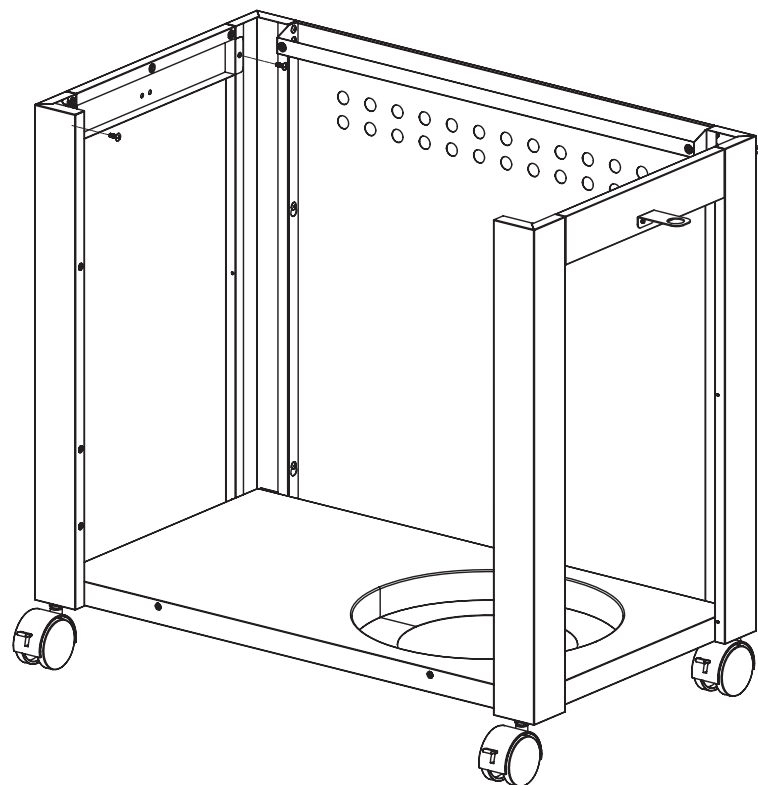




7.

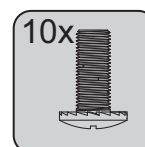
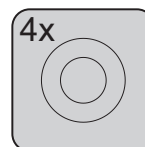
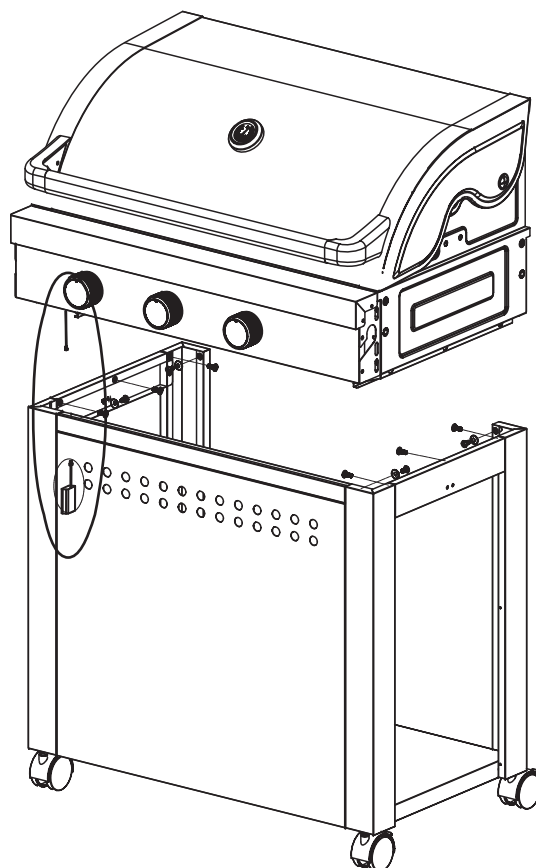
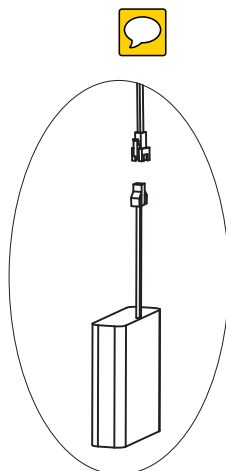


8.

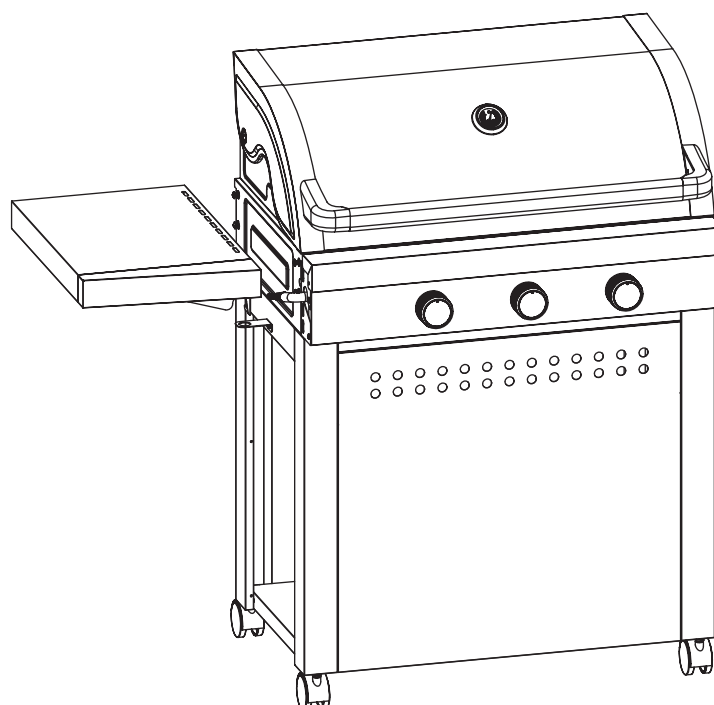
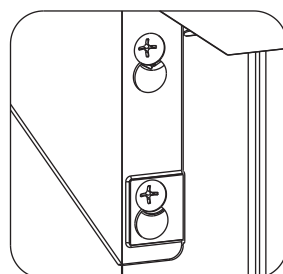
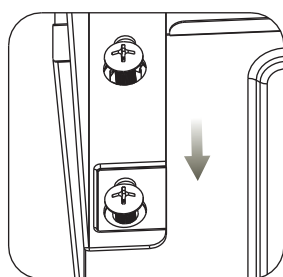




9.

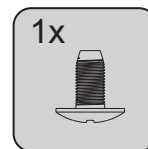
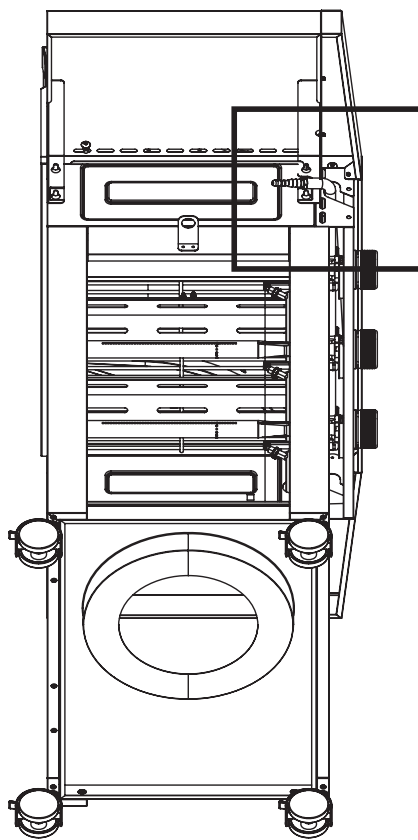
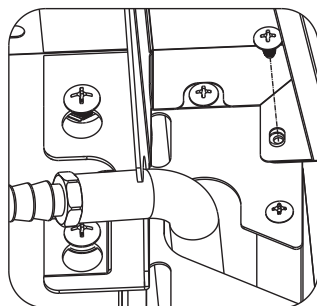


10.

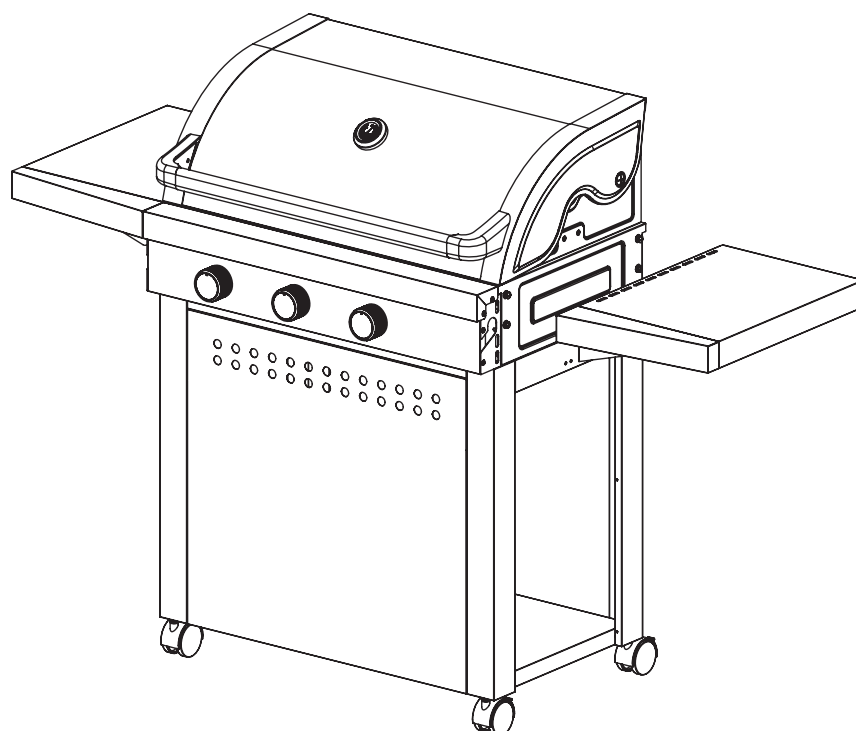
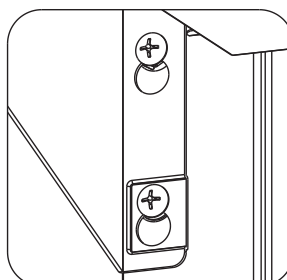
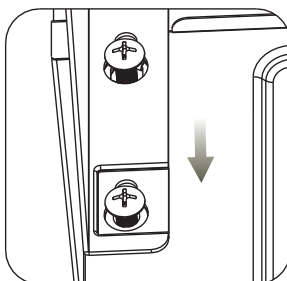




11.

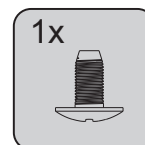
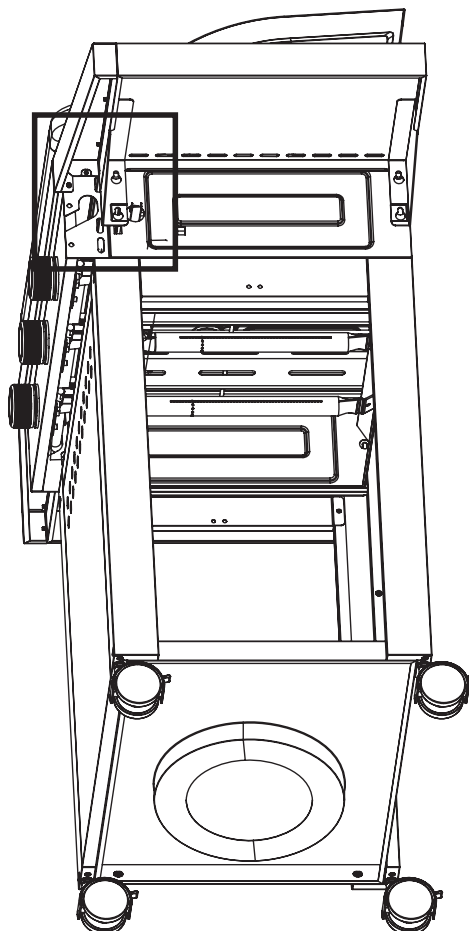
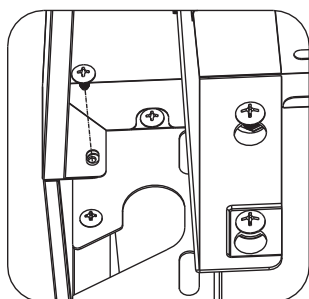


12.

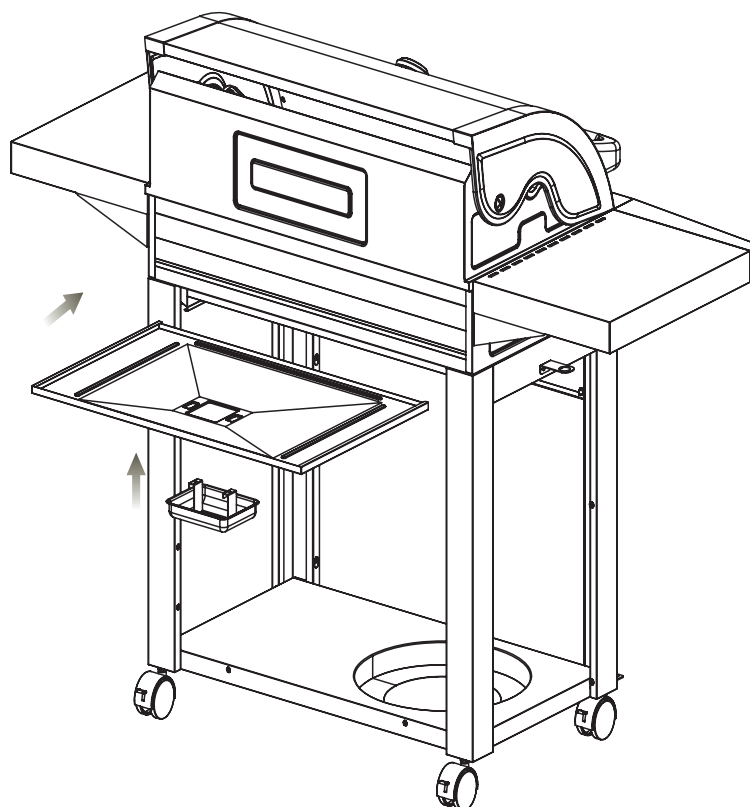
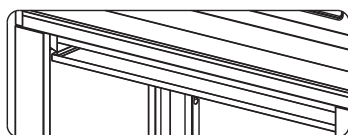




13.

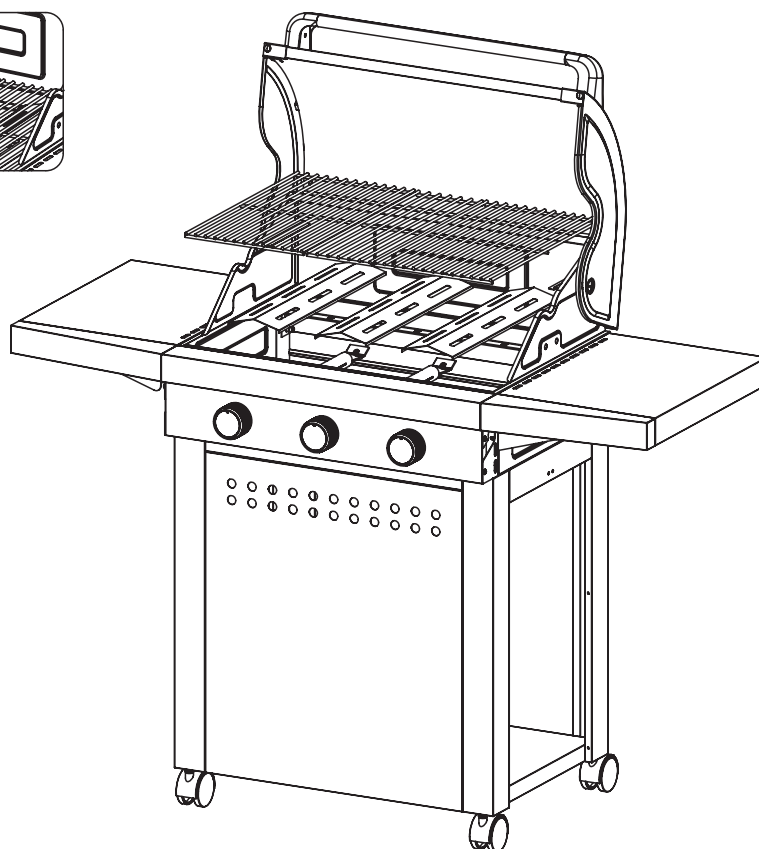
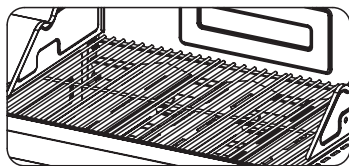


14.





15.



16.

